



Listen to this article

Parashá Vayechi (ויַעֲכִי) Bereshit - Gén 49:1-18

Aliyáh 4: (Génesis 49:1-18) Yaakov bendice a sus hijos, comenzando con Reuvén hasta Dan.

Haftaráh: 1 Reyes 2:1-12 (Instrucciones y bendiciones de un padre antes de morir).

Brit Hadasháh: Apocalipsis 7:4-8 (Las tribus de Israel selladas).

Punto 1. Instrucción detallada del texto hebreo original completo:

Texto Hebreo Original (Génesis 49:1-18): Abajo

Punto 2. Haftaráh:

Referencia: 1 Reyes 2:1-12.

Conexión con la Parashá: Tanto Yaakov como David dan instrucciones finales antes de su muerte, enfatizando el legado y el cumplimiento de las promesas de Elohim. David prepara el reino para Shlomó, mientras Yaakov bendice a sus hijos y profetiza sobre sus descendencias.

Comentario mesiánico: Este pasaje refleja el papel de Yeshúa haMashíaj como el cumplimiento del reino eterno prometido. David tipifica al Rey Mesiánico que establece un reino basado en justicia y fidelidad.

Aplicación Espiritual: Estas instrucciones finales nos llaman a vivir con propósito, alineándonos con las promesas y el plan de Elohim, recordando que nuestra esperanza y redención están en Yeshúa.

Punto 3. Brit Hadasháh:

Referencia: Apocalipsis 7:4-8.

Conexión con la Parashá: El listado de las tribus de Israel selladas en Apocalipsis refleja la bendición y profecía de Yaakov sobre sus hijos. Este acto representa la continuidad del plan redentor de Elohim a través de Israel.

Reflexión Mesiánica: Yeshúa haMashíaj, como el León de la tribu de Yehudáh, cumple las profecías dadas a las tribus, trayendo redención y salvación a toda la humanidad.

Punto 4. Contexto Histórico y Cultural:

Yaakov, cercano a su muerte en Egipto, llama a sus hijos para bendecirlos y profetizar sobre sus descendencias. En este contexto, las bendiciones no solo son declaraciones de deseos, sino profecías que marcan el destino espiritual y físico de cada tribu.

Aspectos históricos: Este momento marca la transición de los patriarcas individuales a la formación de una nación con un propósito colectivo.

Contexto cultural: La estructura tribal reflejaba el orden de Elohim para Israel, destacando roles específicos asignados a cada tribu.

Punto 5. Estudio, comentarios y conexiones proféticas:

Comentarios Rabínicos:

- **Rashi:** Interpreta cada bendición como un reflejo del carácter y las acciones futuras de cada tribu.
- **Ibn Ezra:** Ve las bendiciones como una combinación de advertencias y promesas.

Comentario Mesiánico:

La bendición de Yehudáh anticipa al Mashíaj, quien viene de esta tribu (Génesis 49:10). Las referencias al cetro y al legislador señalan la autoridad mesiánica de Yeshúa.

Punto 6. Análisis Profundo de la Aliyáh:

Esta Aliyáh cubre las bendiciones y profecías de Yaakov a sus primeros hijos (Reuvén hasta Dan). Cada tribu recibe una declaración que refleja su carácter y destino.

- **Reuvén:** Una advertencia sobre la inestabilidad y las consecuencias de sus acciones.

- **Yehudáh:** Promesa de liderazgo y la línea mesiánica.
 - **Dan:** Referencia a la justicia y la lucha contra los enemigos, conectada con el juicio.
-

Punto 7. Tema Más Relevante de la Aliyáh:

Definición del tema: Las bendiciones proféticas y el rol de cada tribu en el plan de Elohím.

Conexión con Yeshúa haMashíaj: La profecía sobre Yehudáh apunta directamente a Yeshúa como el Rey Mesiánico, quien establecerá Su reino eterno.

Punto 8. Descubriendo a Mashíaj en cada Aliyáh:

- **Profecía Mesiánica:** Génesis 49:10, «El cetro no se apartará de Yehudáh...» muestra la línea directa de Yehudáh a Yeshúa.
 - **Tipología:** El liderazgo de Yehudáh es un tipo del reinado mesiánico.
-

Punto 9. Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos:

- **Midrash Rabáh:** Resalta la conexión entre la bendición de Yehudáh y el Rey Mashíaj.
 - **Targum Onkelos:** Interpreta las palabras de Yaakov como referencia directa al Mesías venidero.
-

Punto 10. Mandamientos Encontrados:

No hay mitzvot específicas en esta sección, pero los principios de liderazgo, fidelidad y justicia son claros valores transmitidos.

Punto 11. Preguntas de Reflexión:

1. ¿Por qué las bendiciones de Yaakov varían tanto en tono y contenido?
2. ¿Qué simboliza la profecía sobre Yehudáh en relación con Yeshúa haMashíaj?

3. עַל-בָּנָיו - El-ba-nav - «a sus hijos»
4. וַיֹּאמֶר - Va-yo-mer - «y dijo»
5. וְהִתְקַבְּלוּ - He-as-fu - «Reuníos»
6. וְאֶגְדַּלְכֶם - Ve-ag-gi-da - «y os declararé»
7. לָכֶם - La-khem - «a vosotros»
8. וְ - Et - [Marcador del objeto directo]
9. אֲשֶׁר-יִקְרָא - Asher-yiq-ra - «lo que acontecerá»
10. לָכֶם - Et-khem - «a vosotros»
11. בְּ-יָמֵי - Be-a-cha-rit - «en los últimos»
12. יָמֵי - Ha-ya-mim - «días».

Traducción Literal:

«Y llamó Yaakov a sus hijos y dijo: “Reuníos, y os declararé lo que os acontecerá en los últimos días”.»

Génesis 49:2

Texto Original Hebreo: וְהִתְקַבְּלוּ וְשִׁמְעוּ בְּנֵי יַעֲקֹב וְשִׁמְעוּ אֶת-יִשְׂרָאֵל אֲבִיכֶם

Traducción palabra por palabra:

1. וְהִתְקַבְּלוּ - Hi-ka-vtzu - «Reuníos»
2. וְשִׁמְעוּ - Ve-shim-u - «y escuchad»
3. בְּנֵי - Be-nei - «hijos»
4. יַעֲקֹב - Ya-a-qov - «de Yaakov»
5. וְשִׁמְעוּ - Ve-shim-u - «y escuchad»
6. אֶת-יִשְׂרָאֵל - El-Yis-ra-el - «a Israel»
7. אֲבִיכֶם - A-vi-khem - «vuestro padre».

Traducción Literal:

«Reuníos y escuchad, hijos de Yaakov, y escuchad a Israel, vuestro padre.»

Génesis 49:3

Texto Original Hebreo: וְאֶת-יִשְׂרָאֵל אֲבִיכֶם וְאֶת-יַעֲקֹב אֲבִיכֶם

Traducción palabra por palabra:

1. רֵעוּבֵן - Re-u-ven - «Reuvén»
2. בְּכוֹרִי - Be-kho-ri - «mi primogénito»
3. אַתָּה - At-tah - «tú»
4. כֹּחִי - Ko-chi - «mi fuerza»
5. וְרֵשִׁית - Ve-re-shit - «y el principio»
6. אֹנִי - O-ni - «de mi vigor»
7. יֶעֱתֵר - Ye-ter - «excedente»
8. שֶׁעֵת - Se-et - «de dignidad»
9. וְיֶעֱתֵר - Ve-ye-ter - «y excedente»
10. אוֹז - Oz - «de poder».

Traducción Literal:

«Reuvén, tú eres mi primogénito, mi fuerza y el principio de mi vigor; sobresaliente en dignidad y sobresaliente en poder.»

Génesis 49:4

Texto Original Hebreo: פָּחָז כַּמַּיִם אַל תֹּתְרִי כִּי אֲלִיתָ אֶל מִשְׁכְּבֵי אָבִי אֲזַי אֲפָנֵם יְצוּי אֶלֹהִים

Traducción palabra por palabra:

1. פָּחָז - Pa-chaz - «Impulsivo»
2. כַּמַּיִם - Ka-ma-yim - «como las aguas»
3. אַל תֹּתְרִי - Al-to-tar - «no sobresalgas»
4. כִּי אֲלִיתָ - Ki-a-li-ta - «porque subiste»
5. אֶל מִשְׁכְּבֵי - Mish-ke-vei - «al lecho»
6. אָבִי - A-vi-cha - «de tu padre»
7. אֲזַי - Az - «entonces»
8. אֲפָנֵם - Ji-la-lta - «profanas»
9. יְצוּי - Ye-tzu-i - «mi cama»
10. אֶלֹהִים - A-lah - «subiste».

Traducción Literal:

«Impulsivo como las aguas, no sobresalgas, porque subiste al lecho de tu padre; entonces profanaste mi cama: subiste.»

Génesis 49:7

Texto Original Hebreo: מְרִירָה אֵת אִרְאָה כִּי אֶזְרָא וְאֶזְרָא וְאֶזְרָא וְאֶזְרָא
 וְאֶזְרָא וְאֶזְרָא וְאֶזְרָא וְאֶזְרָא וְאֶזְרָא וְאֶזְרָא וְאֶזְרָא וְאֶזְרָא

Traducción palabra por palabra:

1. מְרִירָה - A-rur - «Maldita»
2. אֵת אִרְאָה - A-pam - «su ira»
3. כִּי - Ki - «porque»
4. אֶזְרָא - Az - «fue violenta»
5. וְאֶזְרָא וְאֶזְרָא וְאֶזְרָא - Ve-e-vra-tam - «y su furor»
6. כִּי - Ki - «porque»
7. וְאֶזְרָא וְאֶזְרָא - Ka-sha-ta - «fue cruel»
8. וְאֶזְרָא וְאֶזְרָא - A-chal-ke-m - «los dividiré»
9. וְאֶזְרָא וְאֶזְרָא - Be-Ya-a-qov - «en Yaakov»
10. וְאֶזְרָא וְאֶזְרָא - Va-a-fi-tzem - «y los esparciré»
11. וְאֶזְרָא וְאֶזְרָא - Be-Yis-ra-el - «en Israel».

Traducción Literal:

«Maldita sea su ira, porque fue violenta, y su furor, porque fue cruel; los dividiré en Yaakov y los esparciré en Israel.»

Génesis 49:8

Texto Original Hebreo: יְהוּדָה אֶתְּחַד וְאֶתְּחַד וְאֶתְּחַד וְאֶתְּחַד
 וְאֶתְּחַד וְאֶתְּחַד וְאֶתְּחַד וְאֶתְּחַד וְאֶתְּחַד וְאֶתְּחַד

Traducción palabra por palabra:

1. יְהוּדָה - Ye-hu-dah - «Yehudáh»
2. אֶתְּחַד - At-tah - «tú»
3. וְאֶתְּחַד וְאֶתְּחַד - Yo-du-cha - «te alabarán»
4. וְאֶתְּחַד וְאֶתְּחַד - A-hei-cha - «tus hermanos»
5. וְאֶתְּחַד - Yad-cha - «tu mano»
6. וְאֶתְּחַד וְאֶתְּחַד - Be-o-ref - «en la cerviz»
7. וְאֶתְּחַד וְאֶתְּחַד - O-ye-ve-cha - «de tus enemigos»
8. וְאֶתְּחַד וְאֶתְּחַד - Yish-ta-cha-vu - «se postrarán»
9. וְאֶתְּחַד - Le-cha - «ante ti»

Génesis 49:12

Texto Original Hebreo: יָכָחֵלְיָלִי לְעֵינָיו מִיַּיִן וְלִשְׁנָיו בְּלָבָד מֵחֵלֶב

Traducción palabra por palabra:

1. יָכָחֵלְיָלִי - Ja-kha-li-li - «Oscuros»
2. לְעֵינָיו - Ei-na-yim - «sus ojos»
3. מִיַּיִן - Mi-ya-yin - «del vino»
4. וְלִשְׁנָיו בְּלָבָד - U-le-ven-shi-na-yim - «y blancos los dientes»
5. מֵחֵלֶב - Me-cha-lav - «de la leche».

Traducción Literal:

«Oscuros son sus ojos por el vino, y blancos sus dientes por la leche.»

Génesis 49:13

Texto Original Hebreo: זְבֻלֹן יָשֵׁב בְּחֵף הַיָּם וְהָיָה עַל חֵף הַיָּם וְהָיָה עַל חֵף הַיָּם וְהָיָה עַל חֵף הַיָּם

Traducción palabra por palabra:

1. זְבֻלֹן - Ze-vu-lun - «Zevulón»
2. יָשֵׁב - Le-chof - «en la costa»
3. בְּחֵף הַיָּם - Ya-mim - «de los mares»
4. וְהָיָה עַל חֵף הַיָּם - Yish-kon - «habitará»
5. וְהָיָה עַל חֵף הַיָּם - Ve-hu - «y él»
6. וְהָיָה עַל חֵף הַיָּם - Le-chof - «en la costa»
7. וְהָיָה עַל חֵף הַיָּם - O-ni-yot - «de las naves»
8. וְהָיָה עַל חֵף הַיָּם - Ve-yar-ka-to - «y su frontera»
9. וְהָיָה עַל חֵף הַיָּם - Al-Tzi-don - «hacia Tzidón.»

Traducción Literal:

«Zevulón habitará en la costa de los mares; él estará en la costa de las naves, y su frontera será hacia Tzidón.»

Génesis 49:14

Texto Original Hebreo: יִסְאָךְ אֵשׁוֹ מִגִּבּוֹרֵי הָעוֹצְרוֹת בֵּין הָעוֹצְרוֹת

Traducción palabra por palabra:

1. יִסְאָךְ - Yis-sa-char - «Isajar»
2. אֵשׁוֹ - Ja-mor - «es un asno»
3. מִגִּבּוֹרֵי - Ga-rem - «de huesos fuertes»
4. הָעוֹצְרוֹת - Ro-vetz - «que se recuesta»
5. בֵּין - Bein - «entre»
6. הָעוֹצְרוֹת - Ha-mish-pe-ta-yim - «los apriscos.»

Traducción Literal:

«Isajar es un asno de huesos fuertes, que se recuesta entre los apriscos.»

Génesis 49:15

Texto Original Hebreo: וַיַּרְא כִּי טוֹב הָעֲרֻב וְהָאֲדָמָה טוֹבָה וַיִּשְׁכַּח מֵעַל הָאֲדָמָה וַיִּשְׁכַּח מֵעַל הָאֲדָמָה וַיִּשְׁכַּח מֵעַל הָאֲדָמָה

Traducción palabra por palabra:

1. וַיַּרְא - Va-yar - «Y vio»
2. כִּי טוֹב - Me-nu-chah - «que el descanso»
3. הָעֲרֻב - Ki - «era»
4. הָאֲדָמָה - Tov - «bueno»
5. וַיִּשְׁכַּח - Ve-et-ha-a-retz - «y la tierra»
6. מֵעַל - Ki - «que»
7. הָאֲדָמָה - Na-e-mah - «era agradable»
8. וַיִּשְׁכַּח - Va-yet - «e inclinó»
9. מֵעַל - Shikh-mo - «su hombro»
10. הָאֲדָמָה - Lis-bol - «para cargar»
11. וַיִּשְׁכַּח - Va-ye-hi - «y fue»
12. מֵעַל - Le-mas-o-ved - «en tributo de trabajo.»

Traducción Literal:

«Y vio que el descanso era bueno, y la tierra que era agradable; e inclinó su hombro para cargar, y fue puesto en tributo de trabajo.»

Génesis 49:16

Texto Original Hebreo: דָּן יִשְׁפֹּט אֶת-עַמּוּוֹ כְּאַחַד שְׁבֵטֵי יִשְׂרָאֵל

Traducción palabra por palabra:

1. דָּן - Dan - «Dan»
2. יִשְׁפֹּט - Ya-din - «juzgará»
3. אֶת-עַמּוּוֹ - Amo - «a su pueblo»
4. כְּאַחַד - Ke-a-jad - «como una de»
5. שְׁבֵטֵי - Shiv-tei - «las tribus de»
6. יִשְׂרָאֵל - Yis-ra-el - «Israel.»

Traducción Literal:

«Dan juzgará a su pueblo como una de las tribus de Israel.»

Génesis 49:17

Texto Original Hebreo: וְהָיָה דָן כְּנָחָשׁ אֲשֶׁר יִשְׁפֹּט אֶת-עַמּוּוֹ כְּנִשְׁפֹּט אֶת-עַמּוּוֹ שֵׁפִיפֹן עַל-דֶּרֶךְ אֲשֶׁר יֵלֵךְ אֲוֶרָתוֹ וְהָיָה עַל-רֶגְלָיו וְהָיָה אֲוֶרָתוֹ עַל-רֶגְלָיו וְהָיָה אֲוֶרָתוֹ עַל-רֶגְלָיו

Traducción palabra por palabra:

1. וְהָיָה - Ye-hi - «Será»
2. דָּן - Dan - «Dan»
3. כְּנָחָשׁ - Na-jash - «una serpiente»
4. אֲשֶׁר יִשְׁפֹט - A-lei - «junto al»
5. אֶת-עַמּוּוֹ - De-rej - «camino»
6. כְּנִשְׁפֹט - She-fi-fon - «una víbora»
7. אֶת-עַמּוּוֹ - A-lei - «en el»
8. אֲוֶרָתוֹ - O-raj - «sendero»
9. וְהָיָה - Ha-na-shech - «que muerde»
10. עַל-רֶגְלָיו - Ik-ke-vei-sus - «los talones del caballo»
11. וְהָיָה - Va-yi-pol - «y hace caer»
12. אֲוֶרָתוֹ - Roch-vo - «a su jinete»
13. עַל-רֶגְלָיו - A-jor - «hacia atrás.»

Traducción Literal:

«Dan será una serpiente junto al camino, una víbora en el sendero, que muerde los

Traducción Literal:

«Y se acercaron los días de David para morir, y ordenó a Shlomó su hijo, diciendo.»

1 Reyes 2:2

Texto Original Hebreo: אֲנִי הוֹלֵךְ בְּדֶרֶךְ כָּל־הָאָרֶץ וְיָדְעָה כֹּחַ אֲנִי אִישׁ

Traducción palabra por palabra:

- 1. אֲנִי הוֹלֵךְ - A-no-chi - «Yo»
- 2. הוֹלֵךְ - Ho-lech - «voy»
- 3. בְּדֶרֶךְ - Be-de-rech - «por el camino»
- 4. כָּל־הָאָרֶץ - Kol-ha-a-retz - «de toda la tierra»
- 5. וְיָדְעָה כֹּחַ - Ve-cha-zak-ta - «y sé fuerte»
- 6. אִישׁ - Ve-ha-yi-ta - «y sé»
- 7. אִישׁ - Le-ish - «un hombre.»

Traducción Literal:

«Yo voy por el camino de toda la tierra; sé fuerte, y sé un hombre.»

1 Reyes 2:3

Texto Original Hebreo: וְשָׂמַרְתָּ אֶת־הַצִּוִּיּוֹת אֲשֶׁר צִוָּה אֲדֹנָי אֱלֹהֶיךָ לַעֲשׂוֹת וְלֵךְ לְדַרְכֵי אֲדֹנָי לְשָׂמֵר

Traducción palabra por palabra:

- 1. וְשָׂמַרְתָּ אֶת־הַצִּוִּיּוֹת - Ve-sha-mar-ta - «Y guardarás»
- 2. אֲשֶׁר צִוָּה אֲדֹנָי אֱלֹהֶיךָ לַעֲשׂוֹת - Et-mish-me-ret - «la ordenanza de»
- 3. אֲדֹנָי - Adonái - «Adonái»
- 4. אֱלֹהֶיךָ - E-lo-hei-cha - «tu Elohím»
- 5. לְעָשׂוֹת - La-le-chet - «para andar»
- 6. לְדַרְכֵי אֲדֹנָי - Bi-de-ra-chav - «en sus caminos»
- 7. לְשָׂמֵר - Li-shmor - «para guardar»
- 8. אֶת־הַצִּוִּיּוֹת - Ju-ko-tav - «sus estatutos»
- 9. אֲשֶׁר צִוָּה אֲדֹנָי - Mitz-vo-tav - «sus mandamientos»

13. תְּצַוֹת - Tze-va-ot - «los ejércitos de»
14. יִשְׂרָאֵל - Yis-ra-el - «Israel»
15. לְאַבְנֵר - Le-av-ner - «a Avner»
16. בֶּן־נֵר - Ben-ner - «hijo de Ner»
17. וְאֶמָּסָא - Ve-la-a-ma-sa - «y a Amasá»
18. בֶּן־יֵתֵר - Ben-ye-ter - «hijo de Yetér»
19. וַיַּחַרְגֵם - Va-ya-har-gem - «y los mató»
20. וַיִּשֶׂם - Va-ya-sem - «y puso»
21. דַּמַּי - De-mei - «la sangre de»
22. מִלְּיָמָה - Mil-ja-mah - «guerra»
23. בְּשָׁלוֹם - Be-sha-lom - «en paz»
24. וַיִּשֶׂם - Va-yi-ten - «y puso»
25. דַּמַּי - De-mei - «la sangre de»
26. מִלְּיָמָה - Mil-ja-mah - «guerra»
27. בְּאַחַרְתּוֹ - Ba-cha-go-ra-to - «en su cinto»
28. אֲשֶׁר - A-sher - «que»
29. בְּמַתְּנָיו - Be-mat-naiv - «en sus lomos»
30. וְעַל־אַלְתָּו - U-ve-na-a-lo - «y en su calzado»
31. אֲשֶׁר - A-sher - «que»
32. בְּרַגְלָיו - Be-rag-lav - «en sus pies.»

Traducción Literal:

«Y también tú sabes lo que me hizo Yoav hijo de Tzeruyah, lo que hizo a los dos jefes de los ejércitos de Israel, a Avner hijo de Ner y a Amasá hijo de Yetér, y los mató, y puso sangre de guerra en paz, y puso sangre de guerra en su cinto que estaba en sus lomos y en su calzado que estaba en sus pies.»

1 Reyes 2:6

Texto Original Hebreo: וַיִּשֶׂם דָּמַי בְּשָׁלוֹם וַיִּשֶׂם דָּמַי מִלְּיָמָה בְּאַחַרְתּוֹ אֲשֶׁר בְּמַתְּנָיו וְעַל־אַלְתָּו אֲשֶׁר בְּרַגְלָיו

Traducción palabra por palabra:

1. וַיִּשֶׂם - Ve-a-si-ta - «Y harás»
2. דָּמַי מִלְּיָמָה - Ke-chok-ma-te-cha - «según tu sabiduría»
3. בְּשָׁלוֹם - Ve-lo-to-red - «y no harás descender»
4. בְּאַחַרְתּוֹ - Sei-va-to - «su ancianidad»
5. בְּשָׁלוֹם - Be-sha-lom - «en paz»
6. בְּרַגְלָיו - She-ol - «al Sheol.»

1. וְהִנֵּנִי - Ve-hi-ne - «Y he aquí»
2. אִתְּךָ - Im-me-cha - «contigo»
3. שִׁמְיִי - Shim-i - «Shimí»
4. בֶּן־גֵּרָא - Ben-ge-ra - «hijo de Guerá»
5. הַבֵּנְיָמִינִי - Ha-ben-ya-mi-ni - «el benyaminita»
6. מִבַּחֲרִים - Mi-ba-chu-rim - «de Bajurim»
7. וְהוּא - Ve-hu - «y él»
8. כִּלְלֵנִי - Kil-la-ni - «me maldijo»
9. כְּלַלְלָהּ - Ke-la-lah - «con una maldición»
10. נִמְרֵצֶת - Nim-re-tzet - «severa»
11. בַּיּוֹם - Be-yom - «el día»
12. לֵךְ־תֵּי - Lech-ti - «que iba»
13. מַאֲיָנַיִם - Ma-ja-na-yim - «a Majanayin»
14. וְהוּא - Ve-hu - «y él»
15. יָרַד - Ya-rad - «descendió»
16. לִקְרָאתִי - Li-kra-ti - «a mi encuentro»
17. הַיַּרְדֵּן - Ha-yar-den - «al Jordán»
18. וַאֲשַׁוּׁא - Va-e-sha-va - «y juré»
19. לוֹ - Lo - «a él»
20. בְּאֲדֹנָי - Ba-Adonái - «por Adonái»
21. לֵמוֹר - Le-mor - «diciendo»
22. אֲמַתְּךָ - Im-a-mit-cha - «que no te mataré»
23. בְּיָדִי - Be-ja-rev - «con la espada.»

Traducción Literal:

«Y he aquí, contigo está Shimí, hijo de Guerá, el benyaminita de Bajurim, quien me maldijo con una maldición severa el día que iba a Majanayin; pero él descendió a mi encuentro al Jordán, y le juré por Adonái, diciendo: “No te mataré con la espada.”»

1 Reyes 2:9

Texto Original Hebreo: וְהִנֵּנִי אִתְּךָ שִׁמְיִי בֶּן־גֵּרָא הַבֵּנְיָמִינִי מִבַּחֲרִים וְהוּא כִּלְלֵנִי כְּלַלְלָהּ נִמְרֵצֶת בַּיּוֹם לֵךְ־תֵּי מַאֲיָנַיִם וְהוּא יָרַד לִקְרָאתִי הַיַּרְדֵּן וַאֲשַׁוּׁא לוֹ בְּאֲדֹנָי לֵמוֹר אֲמַתְּךָ בְּיָדִי

Traducción palabra por palabra:

1. וְהִנֵּנִי - Ve-a-tah - «Y ahora»
2. אֲמַתְּךָ - Al-te-na-ke-hu - «no lo declares inocente»
3. כִּי - Ki - «porque»

Traducción palabra por palabra:

1. וַיְהִי־יָמֵינוּ - Ve-ha-ya-mim - «Y los días»
2. אֲשֶׁר - A-she - «que»
3. מָלַךְ - Ma-lach - «reinó»
4. דָּוִד - Da-vid - «David»
5. אֲלֵי־יִשְׂרָאֵל - Al-Yis-ra-el - «sobre Israel»
6. אַרְבָּעִים - Ar-ba-im - «cuarenta»
7. שָׁנָה - Sha-nah - «años»
8. בְּ־חֵרֹן - Be-chev-ron - «en Jevrón»
9. מָלַךְ - Ma-lach - «reinó»
10. שִׁבְעָה - She-va - «siete»
11. שָׁנָה - Sha-nim - «años»
12. וְ־בְיְרוּשָׁלַיִם - U-vi-ru-sha-la-yim - «y en Yerushaláyim»
13. מָלַךְ - Ma-lach - «reinó»
14. שְׁלֹשִׁים - She-lo-shim - «treinta»
15. וְ־שָׁלוֹשׁ - Ve-sha-losh - «y tres»
16. שָׁנָה - Sha-nah - «años.»

Traducción Literal:

«Y los días que David reinó sobre Israel fueron cuarenta años; en Jevrón reinó siete años, y en Yerushaláyim reinó treinta y tres años.»

1 Reyes 2:12

Texto Original Hebreo: וַיֵּשֶׁב־שְׁלֹמֹה־עַל־כִּסֵּי־דָוִד־וַיִּשְׁבֹּט־עַל־יִשְׂרָאֵל
וַיִּשְׁבֹּט־עַל־יִשְׂרָאֵל

Traducción palabra por palabra:

1. וַיֵּשֶׁב־שְׁלֹמֹה - Ve-shlo-moh - «Y Shlomó»
2. עַל־כִּסֵּי - Ya-shav - «se sentó»
3. עַל־יִשְׂרָאֵל - Al-ki-se - «sobre el trono»
4. דָּוִד - Da-vid - «de David»
5. אֲבִיו - A-viv - «su padre»
6. וַיִּשְׁבֹּט - Va-ti-kon - «y fue establecido»
7. עַל־יִשְׂרָאֵל - Mal-ku-to - «su reino»
8. בְּ־חֵרֹן - Me-od - «firmemente.»

Traducción Literal:

«Y Shlomó se sentó sobre el trono de David su padre, y su reino fue establecido

firmente.»

Punto 3. Brit Hadasháh - Análisis Interlineal Arameo-Español Anotado

El pasaje de la **Brit Hadasháh** relacionado con esta **Parashá Vayechi (4ª Aliyáh)** está en **Apocalipsis 7:4-8**, que describe el sello de las tribus de Israel. A continuación, se presenta el **Texto Arameo Peshita**, traducido palabra por palabra y en formato interlineal.

Apocalipsis 7:4

Texto Arameo Original: ܘܫܡܐ ܕܥܫܡܐ ܕܐܘܕܝܗܘܢ ܐܪܒܐ ܐܠܦܐ ܘܡܥܐ ܡܝܢ ܟܘܠ ܫܝܘܬܐ ܕܘܝܫܪܐܝܝܠ

Transliteración: U-shma't d-esum-a d-avd-ai-hon arba'a alpa u-me'a min kol shivta d-veit Yisrael.

Traducción palabra por palabra:

1. ܘܫܡܐ - U-shma't - «Y escuché»
2. ܕܥܫܡܐ - D-esum-a - «el número»
3. ܕܐܘܕܝܗܘܢ - D-avd-ai-hon - «de los sellados»
4. ܐܪܒܐ - Arba'a - «cuatro»
5. ܐܠܦܐ - Alpa - «mil»
6. ܘܡܥܐ - U-me'a - «y cien»
7. ܡܝܢ - Min - «de»
8. ܟܘܠ - Kol - «todas»
9. ܫܝܘܬܐ - Shivta - «las tribus»
10. ܕܘܝܫܪܐܝܝܠ - D-veit - «de la casa de»
11. ܝܫܪܐܝܝܠ - Yisrael - «Israel.»

Traducción Literal:

«Y escuché el número de los sellados: ciento cuarenta y cuatro mil, de todas las tribus de la casa de Israel.»

7. אָשֶׁר - Asher - «Asher»
8. תְּרֵסָר - Tre'esar - «doce mil»
9. אַלְפָּא - Alpa - «mil»
10. שִׁמִּין - Simin - «sellados.»

Traducción Literal:

«De Gad, doce mil sellados; y de Asher, doce mil sellados.»

Apocalipsis 7:7

Texto Arameo Original: אֲשֶׁר מִנַּאֲפֻלִּי תְּרֵסָר אַלְפָּא שִׁמִּין, וּמִנַּמְנַשֶׁה תְּרֵסָר אַלְפָּא שִׁמִּין

Transliteración: U-min Naftali tre'esar alpa simin, u-min Menashe tre'esar alpa simin.

Traducción palabra por palabra:

1. אֲשֶׁר - U-min - «Y de»
2. מִנַּאֲפֻלִּי - Naftali - «Naftalí»
3. תְּרֵסָר - Tre'esar - «doce mil»
4. אַלְפָּא - Alpa - «mil»
5. שִׁמִּין - Simin - «sellados»
6. אֲשֶׁר - U-min - «y de»
7. מִנַּמְנַשֶׁה - Menashe - «Menashe»
8. תְּרֵסָר - Tre'esar - «doce mil»
9. אַלְפָּא - Alpa - «mil»
10. שִׁמִּין - Simin - «sellados.»

Traducción Literal:

«De Naftalí, doce mil sellados; y de Menashe, doce mil sellados.»

Apocalipsis 7:8

Texto Arameo Original: אֲשֶׁר מִשִּׁמּוֹן תְּרֵסָר אַלְפָּא שִׁמִּין, וּמִלֵּוִי תְּרֵסָר אַלְפָּא שִׁמִּין

Transliteración: U-min Shimon tre'esar alpa simin, u-min Levi tre'esar alpa simin.

Traducción palabra por palabra:

1. U-min - «Y de»
2. Shimon - «Shimón»
3. Tre'esar - «doce mil»
4. Alpa - «mil»
5. Simin - «sellados»
6. U-min - «y de»
7. Levi - «Leví»
8. Tre'esar - «doce mil»
9. Alpa - «mil»
10. Simin - «sellados.»

Traducción Literal:

«De Shimón, doce mil sellados; y de Leví, doce mil sellados.»

Comentario Mesiánico

Este texto del Brit Hadasháh resalta la fidelidad de Elohím hacia las tribus de Israel. El sellado de las tribus enfatiza la protección y redención provista a través del Cordero, Yeshúa haMashíaj, quien es el León de la tribu de Yehudáh (Apocalipsis 5:5).

Punto 4. Contexto Histórico y Cultural

La 4ª Aliyáh de Parashá Vayechi (Génesis 49:1-18), junto con su Haftaráh (1 Reyes 2:1-12) y el texto del Brit Hadasháh (Apocalipsis 7:4-8), se desarrolla en un rico trasfondo histórico y cultural que proporciona un contexto esencial para comprender las profecías y eventos relatados.

1. Contexto del Periodo Patriarcal (Génesis 49:1-18)

1. La Bendición y la Profecía en el Mundo Antiguo:

- Las palabras finales de Yaakov no son simples bendiciones, sino declaraciones proféticas con implicaciones espirituales y nacionales.
- En la antigüedad, las palabras del patriarca sobre sus hijos tenían una fuerza vinculante, que se consideraba inspirada por Elohím.

2. Estructura Tribal:

- Este es el momento en que las tribus de Israel, formadas por los hijos de Yaakov, se consolidan en identidades tribales específicas.

- Cada tribu recibiría un territorio y una función particular, que marcarían el destino colectivo del pueblo de Israel.

3. Cultura de los Nómadas Hebreos:

- Yaakov y sus hijos vivían en un entorno seminómada, dependiendo de la agricultura y el pastoreo. Esto se refleja en imágenes como la fuerza de Isajar (un asno fuerte) o la referencia al león en Yehudáh.

4. El Concepto de «Últimos Días»:

- La frase «en los últimos días» (אֵלֶּיךָ יְהוָה וְלֹא אֵלֹהִים אֲחֵרִים) no solo apunta al futuro inmediato, sino que tiene un eco mesiánico, conectando las promesas de Yaakov con la redención final a través de Yeshúa.

2. Contexto del Reino Unido (1 Reyes 2:1-12)

1. El Final del Reinado de David:

- David se encontraba al final de su vida, asegurándose de que el trono pasara a Shlomó de acuerdo con el plan de Elohim. Esta transición marca un momento crucial en la historia de Israel.

2. El Papel de la Sucesión Monárquica:

- En la antigua Israel, la sucesión de un rey no era solo un asunto político, sino también espiritual. El rey era visto como un ungido de Elohim (מָשִׁיחַ), prefigurando el concepto del Mashíaj.

3. Consolidación del Reino:

- La consolidación del reinado de Shlomó estaba llena de desafíos internos. Las instrucciones de David para resolver asuntos pendientes con figuras como Yoav y Shimí ilustran la necesidad de establecer autoridad y justicia.

4. Geopolítica del Segundo Milenio AEC:

- Israel estaba rodeado de naciones poderosas (Egipto, Mesopotamia y Canaán), lo que requería un liderazgo fuerte y fiel a Elohim.

3. Contexto del Nuevo Pacto (Apocalipsis 7:4-8)

1. Significado del Sellado de las Tribus:

- El número 144,000 (12,000 de cada tribu) tiene un significado simbólico, representando plenitud y perfección en el plan de redención de Elohim.
- El sellado de las tribus refleja la fidelidad de Elohim a las promesas dadas a Israel, incluso en los tiempos de tribulación final.

2. La Redención en el Contexto del Primer Siglo:

- Los seguidores de Yeshúa del primer siglo vivían bajo la opresión romana.

Este texto de Apocalipsis alentaba a los creyentes recordándoles que Elohim preservaría a Su pueblo.

3. La Identidad de las Tribus:

- Aunque la dispersión de Israel comenzó con el exilio asirio, Apocalipsis reitera que las tribus aún están presentes en el plan divino. Esto refuerza la esperanza mesiánica de la restauración de Israel.

4. Relación con Yehudáh y Yeshúa:

- Yeshúa es llamado el «León de la tribu de Yehudáh» (Apocalipsis 5:5), conectándolo directamente con las profecías dadas a Yehudáh en Génesis 49.

4. Relevancia Espiritual y Cultural

1. Profecías de los Patriarcas y los Reyes:

- Las palabras de Yaakov y David muestran cómo cada generación contribuye al cumplimiento del plan redentor de Elohim. Yaakov señala el linaje mesiánico en Yehudáh, y David prepara el terreno para Shlomó, una sombra de Yeshúa.

2. La Esperanza Mesiánica:

- Tanto en el Tanaj como en el Brit Hadasháh, las promesas divinas enfatizan que Elohim no abandona a Su pueblo. Esto tiene un profundo significado para la Kehiláh Mesiánica, que ve en Yeshúa el cumplimiento de estas promesas.

3. Aplicación Contemporánea:

- El ejemplo de fidelidad y propósito en Yaakov, David y Shlomó inspira a los creyentes a confiar en la soberanía de Elohim y a esperar el cumplimiento de Sus promesas.

Punto 5. Estudio, Comentarios y Conexiones Proféticas

A continuación, exploramos las **conexiones proféticas y los comentarios** relacionados con la **4ª Aliyáh de Parashá Vayechi (Génesis 49:1-18)**, su **Haftaráh (1 Reyes 2:1-12)** y su correlación con el **Brit Hadasháh (Apocalipsis 7:4-8)**.

1. Profecías en Génesis 49:1-18

A. Comentarios sobre las bendiciones tribales:

1. Reuvén (Génesis 49:3-4):

- Yaakov describe a Reuvén como “el primogénito”, pero inestable como las aguas. Esta profecía se cumple históricamente, ya que Reuvén pierde su posición de liderazgo debido a su comportamiento (Génesis 35:22).
- **Conexión profética:** La inestabilidad de Reuvén contrasta con la firmeza de Yehudáh, de quien procede el liderazgo mesiánico.

2. Yehudáh (Génesis 49:8-10):

- Las palabras sobre Yehudáh son una de las declaraciones mesiánicas más claras del Tanaj. El “cetro” y el “legislador” no se apartarán de Yehudáh hasta que venga “Shiló”, el cual es una referencia directa al Mashíaj.
- **Conexión mesiánica:** Yeshúa haMashíaj, como el León de la tribu de Yehudáh (Apocalipsis 5:5), cumple esta profecía al traer redención y gobernar sobre Israel.

3. Dan (Génesis 49:16-17):

- Dan es descrito como “un juez” para su pueblo, pero también como “una serpiente junto al camino”. Esto se interpreta como una mezcla de justicia y peligro.
- **Conexión profética:** La figura de Dan tiene implicaciones escatológicas, ya que su nombre está ausente en el listado de Apocalipsis 7, lo que ha llevado a algunos comentaristas a especular sobre su rol en los últimos tiempos.

B. Tema principal: La continuidad del plan divino:

Yaakov profetiza el destino de sus hijos, prefigurando la historia de Israel y la llegada del Mashíaj. Cada tribu tiene un propósito único en el plan de Elohím.

2. Conexión con la Haftaráh: 1 Reyes 2:1-12

A. Instrucciones finales de David:

1. La sucesión de liderazgo:

- David asegura la estabilidad del reino al transferir el trono a Shlomó, instruyéndolo en justicia y fidelidad hacia Elohím.
- **Conexión mesiánica:** David, como figura mesiánica, prefigura a Yeshúa haMashíaj, quien hereda el trono eterno y cumple el pacto davídico (2 Samuel 7:12-16).

2. Justicia y venganza:

- Las órdenes de David sobre Yoav y Shimí destacan la necesidad de justicia en el liderazgo, reflejando la futura justicia perfecta del Mashíaj.

B. Tema principal: El establecimiento del reino:

La transición entre David y Shlomó es una sombra del reino eterno del Mashíaj, que traerá paz y justicia sobre toda la creación.

3. Conexión con el Brit Hadasháh: Apocalipsis 7:4-8

A. El sello de las tribus:

1. El número 144,000:

- Representa a los siervos sellados de Elohim de todas las tribus de Israel. Aunque simbólico, el número subraya la perfección y plenitud del plan de redención.
- **Conexión profética:** Esto cumple las promesas dadas a Yaakov sobre la preservación de Israel y su papel central en la redención final.

2. El León de Yehudáh (Apocalipsis 5:5):

- Yeshúa, como descendiente de Yehudáh, tiene la autoridad para abrir el rollo sellado, completando el propósito de Elohim para Israel y las naciones.

B. Tema principal: La restauración de Israel:

El Brit Hadasháh refuerza que las promesas de Elohim para Israel no son abolidas, sino que encuentran su cumplimiento en Yeshúa, quien preserva y restaura a Su pueblo.

4. Conexiones Proféticas Adicionales

A. La promesa de Shiló (Génesis 49:10):

- Shiló, un título mesiánico, señala a aquel que traerá paz y reunirá a los pueblos bajo Su reinado. Esto se cumple en Yeshúa, quien ofrece salvación a todas las naciones.

B. El pacto davídico (1 Reyes 2:4):

- David recuerda la promesa de Elohim de que un descendiente suyo permanecerá en el trono si su linaje guarda los mandamientos. Yeshúa cumple esta promesa como el Rey eterno.

C. Restauración de las tribus (Apocalipsis 7):

- Aunque las tribus de Israel se dispersaron históricamente, Elohim asegura su restauración en el tiempo del fin, mostrando Su fidelidad.
-

5. Aplicación Espiritual y Relevancia Actual**1. Fidelidad a las promesas de Elohim:**

- Así como Elohim cumplió Sus promesas a Yaakov y David, Él sigue siendo fiel a Sus promesas para con Su pueblo hoy.

2. La centralidad de Yeshúa:

- Todas las profecías y bendiciones apuntan a Yeshúa como el centro del plan redentor, mostrando que Su reino es inquebrantable.

3. Esperanza en la redención final:

- El sellado de las tribus y la restauración de Israel son recordatorios de que Elohim tiene un plan perfecto para Su creación.
-

Punto 6. Análisis Profundo de la Aliyáh (4ª Aliyáh de Parashá Vayechi)

Texto Base: Génesis 49:1-18

Yaakov reúne a sus hijos para profetizar sobre su futuro y el de sus descendientes. Estas palabras finales tienen un peso profético que abarca no solo la historia inmediata de las tribus, sino también los tiempos mesiánicos y escatológicos.

1. Contexto Literario

- **Estructura del texto:** Cada tribu recibe una profecía particular que combina

bendición, advertencia y visión futura.

- **Uso del lenguaje profético:** Las imágenes como el león (Yehudáh) o la serpiente (Dan) son figuras literarias que reflejan el carácter y destino de las tribus.
 - **Conexión temática:** Este pasaje establece el fundamento para la identidad colectiva de Israel como pueblo escogido.
-

2. Análisis Verso por Verso

Génesis 49:1-2

Reunión de los hijos de Yaakov:

- Yaakov convoca a sus hijos para revelar lo que sucederá “en los últimos días” (אֵלֶּיךָ יָבֹאוּ וְיִסְמְכוּ לְךָ וְיִשְׁתַּחֲוּוּ לְךָ). Esta expresión apunta no solo a eventos históricos inmediatos, sino también a los tiempos mesiánicos.

Comentario Mesiánico:

La frase “últimos días” tiene eco en las profecías de los profetas (Isaías 2:2) y en el Brit Hadasháh (Hebreos 1:1-2), señalando el reinado de Yeshúa.

Génesis 49:3-4

Reuvén:

- Descrito como “mi primogénito” y “mi fuerza”, pero también como inestable como las aguas. Su pecado (Génesis 35:22) lo descalifica para liderar.

Aplicación Profética:

Reuvén simboliza la importancia de la fidelidad y el autocontrol, elementos esenciales en la vida espiritual.

Génesis 49:5-7

Shimón y Leví:

- Presentados como hermanos en violencia, Yaakov profetiza su dispersión en Israel. Shimón no recibe un territorio significativo, y Leví se dispersa como la tribu sacerdotal.

Comentario Mesiánico:

Aunque estas tribus comienzan con violencia, Leví se redime al dedicarse al servicio de Elohim. Esto prefigura cómo el Mashíaj transforma el juicio en redención.

Génesis 49:8-10

Yehudáh:

- Yehudáh es comparado con un león, señal de poder y liderazgo. El “cetro” no se apartará de Yehudáh hasta que venga “Shiló”, una clara referencia al Mashíaj.

Comentario Mesiánico:

Yeshúa es identificado como el “León de la tribu de Yehudáh” (Apocalipsis 5:5), cumpliendo esta profecía al establecer un reino eterno.

Génesis 49:13

Zevulún:

- Se menciona que habitará en la costa, señalando su ubicación estratégica y relación con el comercio marítimo.

Conexión Profética:

Zevulún simboliza la provisión divina y el apoyo al pueblo de Elohim.

Génesis 49:14-15

Isajar:

- Comparado con un asno fuerte, Isajar simboliza trabajo y servicio. Sin embargo, su sumisión puede ser vista como negativa si conduce a la esclavitud.

Reflexión Espiritual:

Esto enfatiza el balance entre el servicio y la libertad espiritual.

Génesis 49:16-17

Dan:

- Se lo describe como juez, pero también como una serpiente que embosca. Su doble carácter ha sido interpretado como señal de un papel ambiguo en la historia de Israel.

Comentario Profético:

La ausencia de Dan en Apocalipsis 7 ha llevado a debates sobre su rol en los tiempos finales, aunque esto también puede indicar una futura restauración.

Génesis 49:18

Clamor de Yaakov:

- “Tu salvación he esperado, Adonái” (יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ).

Comentario Mesiánico:

Este clamor conecta con la esperanza mesiánica en Yeshúa, cuyo nombre mismo significa “salvación” (יְשׁוּעָה).

3. Temas Centrales

1. La Identidad de Israel:

- Las tribus representan tanto los aspectos positivos como las debilidades humanas. A pesar de esto, Elohím utiliza a cada una en Su plan redentor.

2. La Línea Mesiánica:

- Yehudáh es claramente señalado como la tribu del liderazgo mesiánico, culminando en Yeshúa.

3. Juicio y Redención:

- Las palabras de Yaakov incluyen juicio (Reuvén, Shimón, Leví), pero también redención (Yehudáh, Leví más tarde como tribu sacerdotal).

4. La Esperanza Final:

- El clamor de Yaakov por la salvación apunta al cumplimiento mesiánico en Yeshúa.
-

4. Aplicación Espiritual

1. Fidelidad en el Llamado:

- Cada creyente tiene un propósito específico en el plan de Elohím, como cada tribu en Israel.

2. Confianza en las Promesas de Elohím:

- La profecía de Shiló muestra que Elohím es fiel para cumplir Su palabra.

3. Redención Personal:

- Aunque algunas tribus comienzan con debilidades (Reuvén, Shimón), Elohím redime y transforma a quienes se arrepienten.

Punto 7. Tema Más Relevante de la 4ª Aliyáh

Tema Central: La Profecía de Yehudáh y la Promesa Mesiánica

El tema más relevante de esta Aliyáh es la **profecía dada a Yehudáh (Génesis 49:8-10)**, que destaca la línea mesiánica que culmina en Yeshúa haMashíaj. Este pasaje es central en la narrativa de la Toráh, ya que establece a Yehudáh como la tribu del liderazgo y el cumplimiento de las promesas divinas.

1. Análisis del Tema

A. Yehudáh como el Líder de las Tribus

- **“A ti te alabarán tus hermanos” (49:8):** Yehudáh es señalado como la tribu de liderazgo entre sus hermanos. Esto se cumple históricamente con el establecimiento de la monarquía davídica y, proféticamente, con el reinado mesiánico de Yeshúa.
- **“Tu mano estará sobre la cerviz de tus enemigos”:** Esto simboliza autoridad y victoria, apuntando al rol de Yehudáh como líder y protector de Israel.

B. La Profecía de Shiló

- **“El cetro no se apartará de Yehudáh” (49:10):** El cetro simboliza gobierno y autoridad. La referencia a Shiló, interpretada como el Mesías, indica que el liderazgo de Yehudáh culminará en la llegada del Mashíaj.
- **“Y a él se congregarán los pueblos”:** Este verso tiene un alcance universal, indicando que el Mashíaj será el centro de la redención no solo para Israel, sino también para las naciones.

C. Yeshúa como el León de Yehudáh

- En **Apocalipsis 5:5**, Yeshúa es llamado el «León de la tribu de Yehudáh», cumpliendo esta profecía de manera perfecta. Su victoria sobre el pecado y la muerte confirma que Él es el Shiló esperado.
-

2. Importancia del Tema en el Plan de Redención

1. Establecimiento del Liderazgo Mesiánico:

- Yehudáh es la única tribu a la que se le promete un liderazgo eterno. Esta promesa no se limita al reino terrenal, sino que trasciende en el reino espiritual y eterno de Yeshúa.

2. La Unidad de Israel y las Naciones:

- El clamor “y a él se congregarán los pueblos” refleja la misión de Yeshúa como el Redentor que une a las tribus de Israel y trae salvación a las naciones.

3. El Cumplimiento de las Promesas Divinas:

- Esta profecía destaca la fidelidad de Elohím en cumplir Su palabra, desde Yaakov hasta el Brit Hadasháh.
-

3. Aplicación Espiritual y Contemporánea

1. Reconocer a Yeshúa como el Shiló:

- Esta profecía invita a los creyentes a reconocer a Yeshúa como el único con autoridad divina y como el centro de la redención.

2. Fidelidad en el Propósito Divino:

- Así como Yehudáh fue llamado a un propósito específico, cada creyente tiene un llamado en el plan de Elohím, que se cumple al caminar en obediencia.

3. Esperanza en la Restauración Final:

- La promesa de Shiló nos recuerda que, aunque enfrentemos tiempos difíciles, el reino eterno de Yeshúa traerá justicia, paz y redención para todos los que confían en Él.
-

4. Conexión con los Moedím y el Calendario de Elohím

- **Pesaj:** Yeshúa, como el Cordero de Elohím y el León de Yehudáh, conecta el liderazgo profético de Yehudáh con la redención en Pesaj.
 - **Sukot:** La reunión de los pueblos alrededor del Mashíaj (Shiló) también se refleja en Sukot, cuando las naciones celebran la soberanía de Elohím.
-

5. Conclusión

El tema central de esta Aliyáh, **la profecía sobre Yehudáh y Shiló**, no solo define el destino de Israel, sino que establece la esperanza universal en Yeshúa haMashíaj. Este mensaje es relevante hoy, recordándonos que nuestra redención y propósito están enraizados en la fidelidad de Elohím.

Punto 8. Descubriendo a Mashíaj en la 4ª Aliyáh de Parashá Vayechi (Génesis 49:1-18)

1. Profecías Mesiánicas y Reflexión

La 4ª Aliyáh de **Parashá Vayechi** contiene una de las más claras y poderosas profecías sobre la llegada del Mashíaj, centrada en la bendición y promesa a la tribu de **Yehudáh** (Génesis 49:8-10). Además, otras bendiciones y referencias en esta sección revelan aspectos del carácter y la misión del Mashíaj.

2. Métodos para Descubrir al Mashíaj

A. Tipologías y Sombras Mesiánicas

1. Yehudáh como León (Génesis 49:9):

- El león es símbolo de fuerza, realeza y dominio. Yeshúa es identificado como el “León de la tribu de Yehudáh” (Apocalipsis 5:5), señalando Su autoridad como Rey Mesiánico.

2. El Cetro y el Legislador (Génesis 49:10):

- El cetro representa la autoridad real y el legislador la capacidad de gobernar con justicia. Ambos se cumplen en Yeshúa, quien es Rey y Legislador eterno (Mateo 28:18).

B. Figuras y Patrones Redentores

1. Shiló (Génesis 49:10):

- Este título mesiánico se interpreta como “aquel a quien pertenece” o “pacificador”. Yeshúa es el Shiló prometido, quien reúne a los pueblos bajo Su redención (Efesios 2:14-16).

2. El Clamor de Salvación (Génesis 49:18):

- Yaakov exclama: “Tu salvación he esperado, Adonái”. Esto conecta con el significado del nombre Yeshúa (יְשׁוּעָה), que es “salvación”. Este clamor expresa la esperanza en la redención futura que se cumple en Él.

C. Nombres y Títulos Proféticos

1. Yehudáh significa “alabanza”:

- El Mashíaj recibe alabanza de los pueblos (Filipenses 2:10-11).

2. Shiló:

- Se interpreta como “pacificador” y prefigura la obra reconciliadora del Mashíaj.

D. Eventos Simbólicos

1. La Bendición de Yehudáh:

- La centralidad de Yehudáh en las profecías de Yaakov apunta al destino mesiánico de esta tribu, de la cual proviene David y, finalmente, Yeshúa.

3. Cumplimientos Tipológicos en el Brit Hadasháh

A. La Profecía del León de Yehudáh

• Cumplimiento en Yeshúa:

En Apocalipsis 5:5, Yeshúa es proclamado como el “León de la tribu de Yehudáh” que ha vencido. Su autoridad y victoria son el cumplimiento directo de Génesis 49:9-10.

B. La Reunión de los Pueblos (Shiló)

• Cumplimiento en Yeshúa:

- Efesios 2:14-18 describe cómo Yeshúa derriba las barreras entre judíos y gentiles, uniéndolos en un solo cuerpo espiritual. Esto cumple la promesa de que “a él se congregarán los pueblos”.

4. Paralelismos Temáticos entre Toráh y Brit Hadasháh

1. Yehudáh como el Gobernante:

- En el Brit Hadasháh, Yeshúa establece Su reino como descendiente directo de Yehudáh (Mateo 1:1-2).

2. La Esperanza Mesiánica:

- El clamor de Yaakov en Génesis 49:18 refleja la esperanza mesiánica que se cumple con la llegada de Yeshúa.
-

5. Reflexión Mesiánica

1. Yeshúa en la Línea de Yehudáh:

- Desde la promesa a Yehudáh hasta el establecimiento del Reino de Yeshúa, vemos el cumplimiento perfecto del plan divino.

2. La Salvación como Centro del Mensaje:

- El nombre Yeshúa encapsula el tema central de esta Aliyáh: la salvación divina esperada desde los tiempos de Yaakov.

3. La Soberanía del Mashíaj:

- El cetro que no se aparta de Yehudáh simboliza el reino eterno de Yeshúa, cuyo gobierno no tendrá fin.
-

6. Aplicación Espiritual

1. Reconocer a Yeshúa como el Shiló:

- Como creyentes, somos llamados a someternos al reinado de Yeshúa, el Rey Mesiánico que gobierna con justicia y paz.

2. Vivir en la Esperanza de Su Reino:

- Al igual que Yaakov esperaba la salvación de Elohím, debemos vivir con expectativa activa del cumplimiento completo del reino de Yeshúa.

3. Alabanza y Gracitud:

- Yehudáh significa “alabanza”. Como discípulos de Yeshúa, nuestra respuesta debe ser una vida de alabanza y gratitud al Rey Mesiánico.
-

Punto 9. Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos

En este punto, se presenta un análisis de los comentarios y tradiciones rabínicas contenidas en los **Midrashim**, las traducciones y explicaciones arameas de los **Targumim**, y textos relacionados de la tradición judía y apócrifa que enriquecen la comprensión de la **4ª Aliyáh de Parashá Vayechi (Génesis 49:1-18)**.

1. Midrashim Relevantes

A. Midrash Rabáh (Bereshit Rabáh 98:2-12)

1. Reuvén:

- El Midrash señala que Reuvén pierde su primogenitura debido a su inestabilidad emocional y sus acciones impetuosas, pero también subraya su arrepentimiento genuino, lo que muestra el equilibrio entre juicio y redención.

2. Yehudáh:

- El Midrash interpreta el “león” de Yehudáh como símbolo del liderazgo en Israel, tanto en el plano político como espiritual.
- Se enfatiza que el “Shiló” representa al Mashíaj, y se conecta con Isaías 11:1-10, donde se describe al renuevo del tronco de Yishay como portador de justicia y paz.

3. Dan:

- Dan es visto como un juez (□□□□), pero el Midrash también señala que esta tribu tendrá un papel ambiguo, asociado tanto con redención como con juicio severo.

B. Midrash Tanjumáh (Vayechi 12)

1. La Promesa a Yehudáh:

- El Midrash conecta la profecía de Yaakov con el reinado de David y la llegada del Mashíaj. Yehudáh se presenta como la tribu del liderazgo, destacando su disposición a sacrificar su vida por sus hermanos (Génesis 44:33), un atributo mesiánico.

2. El Clamor de Yaakov:

- El verso “Tu salvación he esperado, Adonái” se relaciona con la esperanza de redención final, conectándola directamente con la era mesiánica.
-

2. Targumim

A. Targum Onkelos

1. Traducción de Génesis 49:10:

- El término “Shiló” se traduce como “aquel a quien pertenece el reino”, indicando que Yehudáh será la tribu del Mesías.

2. Comentario sobre Yehudáh:

- Yehudáh es descrito como el líder de sus hermanos, con el cetro de mando permaneciendo en su linaje hasta la llegada del Rey ungido (el Mashíaj).

B. Targum Yonatán

1. Profecía sobre Shiló:

- Amplía la interpretación del “Shiló”, identificándolo como el futuro Rey que reunirá a los pueblos en adoración a Elohím.

2. Comentario sobre Dan:

- Dan es descrito como el “juez” que traerá justicia, pero también como alguien que provoca temor, reflejando un papel dual en la historia de Israel.

3. Textos Apócrifos y Pseudepígrafos

A. Testamento de los Doce Patriarcas

1. Testamento de Yehudáh:

- Yehudáh es presentado como un líder justo y poderoso, cuya línea dará lugar al Mashíaj. Este texto destaca la conexión entre las bendiciones de Yaakov y el futuro liderazgo mesiánico.

2. Testamento de Dan:

- Dan es representado como una tribu que lucha tanto por Israel como contra la idolatría, pero que también enfrenta desafíos internos que lo apartan del propósito divino.

B. Libro de Enoc (Capítulos 37-71)

- Describe al “Hijo del Hombre”, identificado como el Mashíaj, quien reinará con justicia sobre las naciones. Esto resuena con la profecía de Shiló como el unificador de los pueblos.

4. Conexiones Mesiánicas en los Textos Fuentes

A. Yehudáh y el Mashíaj

1. El León y el Reino:

- Yehudáh es identificado como el antepasado del Mashíaj, quien será el León de Yehudáh. En Apocalipsis 5:5, esta conexión se confirma, destacando el rol mesiánico de Yeshúa.

2. El Cetro de Yehudáh:

- La autoridad mesiánica de Yeshúa, expresada en Mateo 28:18 (“Toda autoridad me ha sido dada”), es un cumplimiento directo de la promesa hecha a Yehudáh.

B. La Salvación Esperada

- El clamor de Yaakov (Génesis 49:18) refleja la esperanza de la redención final, que encuentra su cumplimiento en el Brit Hadasháh con la llegada de Yeshúa.

5. Aplicación y Reflexión

1. La Fidelidad de Elohim:

- Los Midrashim y Targumim confirman que las promesas hechas a Yaakov encuentran su cumplimiento en la historia de Israel y, finalmente, en Yeshúa.

2. Esperanza en la Redención Mesiánica:

- Los textos apócrifos y las tradiciones judías mantienen viva la expectativa del Mashíaj, una esperanza cumplida en Yeshúa haMashíaj.

3. La Centralidad de Yehudáh:

- El énfasis en Yehudáh como la tribu mesiánica inspira a los creyentes a confiar en el liderazgo espiritual y eterno de Yeshúa.

Punto 10. Mandamientos Encontrados o Principios y Valores

La 4ª Aliyáh de Parashá Vayechi (Génesis 49:1-18) no contiene mandamientos explícitos en el sentido de mitzvot tradicionales de la Toráh, pero está llena de principios y valores fundamentales que guían la vida espiritual, ética y comunitaria. Estas enseñanzas tienen aplicaciones profundas en la vida del creyente.

1. Principios y Valores Clave

A. Principio de Liderazgo Responsable (Yehudáh - Génesis 49:8-10)

1. Valor:

- La promesa de liderazgo a Yehudáh enfatiza la responsabilidad y la justicia como cualidades esenciales de un líder.

2. Aplicación Espiritual:

- Un líder debe ser digno de alabanza, fuerte en carácter y guiado por Elohim. Los creyentes están llamados a reflejar estas cualidades en sus comunidades.
-

B. Principio de Consecuencias por las Acciones (Reuvén, Shimón y Leví - Génesis 49:3-7)

1. Valor:

- La inestabilidad de Reuvén y la violencia de Shimón y Leví resultan en consecuencias que afectan su futuro. Esto enseña que nuestras acciones tienen un impacto duradero.

2. Aplicación Espiritual:

- Los creyentes deben practicar el autocontrol y la paz, recordando que Elohim honra el arrepentimiento genuino y transforma los errores en oportunidades para redención.
-

C. Principio de Unidad y Cooperación (Génesis 49:13-15)

1. Valor:

- Las tribus se complementan unas a otras: Zevulún representa la provisión económica (costas y comercio), mientras que Isajar simboliza el trabajo duro y la estabilidad.

2. Aplicación Espiritual:

- En la Kehiláh, cada miembro tiene un papel único y necesario. La unidad en diversidad es esencial para cumplir el propósito divino.
-

D. Principio de Justicia Mixta con Compasión (Dan - Génesis 49:16-17)

1. Valor:

- Dan es llamado a ejercer justicia, pero su representación como una serpiente advierte sobre el peligro del juicio mal aplicado.

2. Aplicación Espiritual:

- Los creyentes deben buscar la justicia equilibrada con la compasión, reflejando el carácter de Elohím.
-

E. Principio de Esperanza Mesianica (Génesis 49:18)

1. Valor:

- El clamor de Yaakov por salvación expresa una fe inquebrantable en el cumplimiento de las promesas de Elohím.

2. Aplicación Espiritual:

- Los creyentes son llamados a vivir con esperanza activa, confiando en la redención final que se encuentra en Yeshúa.
-

2. Valores Universales Reflejados en las Profecías

1. Humildad y Servicio:

- Isajar es descrito como un asno fuerte que lleva carga. Esto refleja el valor de servir a los demás con diligencia y dedicación.

2. Fidelidad y Alabanza:

- Yehudáh, cuyo nombre significa “alabanza”, enseña la importancia de honrar a Elohím en todo.

3. Arrepentimiento y Restauración:

- Reuvén muestra que, aunque nuestras acciones tienen consecuencias, el arrepentimiento sincero puede restaurar nuestra relación con Elohím.
-

3. Mandamientos Implícitos en el Contexto Mesianico

1. Reconocer el Reinado del Mashíaj (Génesis 49:10):

- La profecía sobre Shiló implica la necesidad de aceptar la autoridad del Mashíaj, Yeshúa, como líder espiritual y rey eterno.

2. Unir a los Pueblos bajo Elohím:

- El llamado a la reunión de los pueblos refleja el mandato de proclamar el

mensaje de salvación a todas las naciones.

3. **Vivir en Justicia y Rectitud:**

- Las tribus son llamadas a caminar conforme a sus propósitos divinos, reflejando la justicia y la rectitud de Elohím.

4. **Aplicaciones Contemporáneas**

1. **Liderazgo Ético:**

- En todos los niveles de la vida, los líderes deben actuar con justicia, compasión y responsabilidad, reflejando el liderazgo de Yehudáh y Yeshúa.

2. **Unidad en la Diversidad:**

- Cada creyente tiene un propósito único en la Kehiláh. Trabajar juntos en armonía glorifica a Elohím y fortalece Su obra.

3. **Esperanza en la Redención:**

- Así como Yaakov esperó la salvación de Elohím, los creyentes deben vivir con confianza en el cumplimiento de las promesas de redención a través de Yeshúa.

Punto 11. Preguntas de Reflexión

A continuación, se presentan **cinco preguntas de estudio y reflexión** sobre la **4ª Aliyáh de Parashá Vayechi (Génesis 49:1-18)**. Estas preguntas están diseñadas para invitar al debate, al estudio profundo y a la aplicación espiritual en la vida del creyente.

1. **Sobre las Profecías y el Liderazgo de Yehudáh**

Pregunta:

¿Qué implica la promesa del cetro que no se apartará de Yehudáh (Génesis 49:10) en el contexto histórico de Israel y en el cumplimiento mesiánico en Yeshúa?

- Reflexión: ¿Cómo podemos reconocer a Yeshúa como el Shiló prometido en nuestras vidas diarias?

2. Sobre la Responsabilidad y las Consecuencias de las Acciones

Pregunta:

Reuvén, Shimón y Leví enfrentan consecuencias por sus decisiones pasadas. ¿Qué nos enseña esto sobre la importancia de la integridad y el autocontrol en nuestro caminar espiritual?

- Reflexión: ¿Cómo podemos aplicar el arrepentimiento sincero para restaurar nuestra relación con Elohím y con los demás?
-

3. Sobre la Unidad y la Diversidad en las Tribus

Pregunta:

Cada tribu de Israel recibe un destino profético único que contribuye al propósito colectivo de la nación. ¿Qué lecciones podemos aprender sobre la unidad y la diversidad en nuestras Kehilot hoy?

- Reflexión: ¿Cómo podemos valorar los diferentes dones y roles dentro de nuestra comunidad de fe?
-

4. Sobre la Justicia y el Carácter Divino

Pregunta:

Dan es descrito como juez y serpiente, simbolizando justicia y peligro. ¿Cómo podemos equilibrar la justicia con la compasión al tratar con otros, reflejando el carácter de Elohím?

- Reflexión: ¿Cómo se manifiestan estos valores en la enseñanza y obra de Yeshúa?
-

5. Sobre la Esperanza Mesiánica

Pregunta:

Yaakov clama: “Tu salvación he esperado, Adonái” (Génesis 49:18). ¿Cómo se conecta este clamor con la llegada de Yeshúa haMashíaj como el Salvador prometido?

- Reflexión: ¿Qué significa vivir con una esperanza activa en las promesas de

redención de Elohím?

Conclusión

Estas preguntas no solo profundizan en el texto de la Aliyáh, sino que también ayudan a los creyentes a aplicar los principios espirituales y mesiánicos en su vida cotidiana.

Punto 12. Resumen de la 4ª Aliyáh de Parashá Vayechi (Génesis 49:1-18)

1. Resumen del Texto

En esta Aliyáh, **Yaakov reúne a sus hijos** para revelar proféticamente el destino de cada tribu en Israel. Estas palabras finales no solo reflejan el carácter y las acciones pasadas de sus hijos, sino también el destino colectivo de sus descendientes. A lo largo de esta sección, emergen temas de liderazgo, justicia, redención y la esperanza mesiánica.

1. Reuvén (49:3-4):

- Descrito como el primogénito, pierde su posición de liderazgo debido a su inestabilidad y su pecado al profanar el lecho de su padre.

2. Shimón y Leví (49:5-7):

- Son señalados por su violencia en el incidente de Shejem. Yaakov profetiza su dispersión en Israel, que se cumple con Shimón perdiendo importancia y Leví convirtiéndose en la tribu sacerdotal.

3. Yehudáh (49:8-10):

- Recibe la bendición más destacada. Se le compara con un león, símbolo de poder y dominio. La profecía menciona que el cetro no se apartará de Yehudáh hasta que venga Shiló, el Mesías prometido, quien traerá paz y unidad.

4. Zevulún (49:13):

- Se le asocia con el comercio marítimo y la provisión económica, habitando cerca de las costas.

5. Isajar (49:14-15):

- Comparado con un asno fuerte, representa el trabajo arduo y la estabilidad, aunque su disposición a cargar con las cargas podría llevarlo a la esclavitud.

6. Dan (49:16-17):

- Es señalado como juez de Israel, pero también como una serpiente, indicando un papel dual de justicia y peligro.

7. Clamor de Yaakov (49:18):

- En medio de las profecías, Yaakov exclama: “Tu salvación he esperado, Adonái”, reflejando la esperanza mesiánica en la redención divina.
-

2. Temas Principales**1. El Liderazgo Mesiánico:**

- Yehudáh es profetizado como el portador del cetro de liderazgo, que culminará en el Mashíaj, Yeshúa, el León de Yehudáh.

2. La Justicia y las Consecuencias:

- Las tribus enfrentan el juicio y las recompensas según sus acciones, destacando la importancia de la rectitud y el arrepentimiento.

3. La Unidad de Israel:

- Cada tribu tiene un rol único en el propósito divino, reflejando la diversidad dentro de la unidad.

4. La Esperanza en la Redención Final:

- El clamor de Yaakov por salvación apunta al cumplimiento mesiánico y al propósito eterno de Elohím.
-

3. Relevancia Espiritual**1. El Clamor por el Mashíaj:**

- Yaakov profetiza no solo sobre sus hijos, sino sobre la redención final en Yeshúa. Este clamor refleja nuestra necesidad constante de depender de la salvación de Elohím.

2. La Fidelidad de Elohím:

- A pesar de las imperfecciones de las tribus, Elohím utiliza cada una para cumplir Su propósito redentor.

3. La Responsabilidad Personal:

- Cada individuo tiene un impacto en el destino colectivo de su comunidad, destacando la importancia de vivir conforme a la voluntad divina.
-

4. Conexión con la Haftaráh y el Brit Hadasháh

1. Haftaráh (1 Reyes 2:1-12):

- La transición del liderazgo de David a Shlomó refleja la consolidación del linaje de Yehudáh, que culmina en el reinado eterno del Mashíaj.

2. Brit Hadasháh (Apocalipsis 7:4-8):

- El sello de las tribus en los últimos días muestra la fidelidad de Elohím a las promesas hechas a Israel, destacando la centralidad del Mashíaj como redentor.

5. Conclusión

La 4ª Aliyáh de Vayechi es una pieza clave para comprender la historia de Israel y la promesa mesiánica. Muestra cómo cada tribu tiene un propósito divino, pero también cómo la redención y la autoridad final pertenecen al Mashíaj, Yeshúa, quien unirá a las naciones y traerá paz eterna.

Punto 13. Tefiláh de la Aliyáh

Oración basada en la 4ª Aliyáh de Parashá Vayechi (Génesis 49:1-18):

Avinu Malkeinu (Nuestro Padre y Rey), Elohím de Yaakov, Elohím de las tribus de Israel,

Te alabamos porque en Tu infinita sabiduría planeaste un propósito para cada tribu, cada persona y cada generación. Reconocemos Tu fidelidad en cumplir las promesas hechas a nuestros padres y la esperanza que nos das a través del Mashíaj, Yeshúa, el León de la tribu de Yehudáh.

Te damos gracias, Adonái, por el liderazgo profético de Yaakov,

quien habló palabras inspiradas por Ti sobre sus hijos, marcando el destino de Israel. Hoy, como discípulos de Yeshúa, queremos ser sensibles a Tu voz para cumplir el propósito que has puesto en nuestras vidas.

Elohím, enséñanos a caminar con integridad como líderes espirituales.

Así como Yehudáh recibió la promesa del cetro y del Shiló, queremos reconocer a Yeshúa como nuestro Rey eterno y vivir bajo Su autoridad. Danos la sabiduría para

ejercer justicia, la humildad para alabar Tu Nombre, y la obediencia para seguir Tus mandamientos.

Perdónanos por nuestras faltas,

como perdonaste a Reuvén y transformaste a Leví en una tribu dedicada a Tu servicio. Ayúdanos a superar nuestras debilidades y a vivir con propósito, reflejando Tu redención en nuestras vidas.

Padre, clamamos por Tu salvación, como lo hizo Yaakov:

“Tu salvación he esperado, Adonái”. Gracias porque esa salvación se ha manifestado en Yeshúa haMashíaj, quien nos redime y nos une como un solo cuerpo, trayendo paz entre las tribus de Israel y las naciones.

Proclamamos Tu fidelidad sobre nuestras generaciones:

Que cada hogar de Tu pueblo viva en unidad, siguiendo Tu propósito divino. Que cada comunidad mesiánica sea un reflejo de la diversidad y unidad que mostraste a través de las tribus de Israel.

Adonái, prepara nuestro corazón para recibir al Shiló,

el Mashíaj que reúne a todos los pueblos bajo Su Reino. Ayúdanos a ser testigos de Tu redención, llevando el mensaje de salvación a todas las naciones, y viviendo con esperanza activa en Tu promesa eterna.

En el Nombre de Yeshúa haMashíaj, el León de la tribu de Yehudáh,

quien es nuestro Rey, Redentor y Salvador,
Amén.

+Recursos del Ministerio Judío Mesiánico de Biblia Toráh Viviente Para Maestros, Traductores y Estudiantes:

Link

<https://bibliatorahviviente.github.io/recursos/>